

knik,
ELY
ett)
Biblioteka Universității
1938
10 év
szám
független politikai napilap
SALONTA 1938
január 11
kedd
Szerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDOR
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA PIATA UNIRII No 13.
Nagy időket élünk
Meghosszabbították
április 1-ig a kisiparosok kötelező könyvvezetésé-
nek határidejét
Baj van a salontai bérkocsisokkal
Terjessze az „Az Ujság”-ot

CLUJ

Biblioteka Universității



10 év

szám

független politikai napilap

SALONTA 1938
január 11

kedd

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei. vidékre:
30 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA PIATA UNIRII No 13.

Nagy időket élünk

Azok, akik a múlt század végén születtek és részesei voltak a XX-ik század különböző történelmi nagy színjátékainak és figyelemmel kísérik a bel és külpolitikai eseményeket nyugodt lélekkel elmondhatják, hogy a világtörténelem legizgalmasabb korszakait élték át.

Igaz, az egyén jobban szeretné a maga egyszerű, kispolgári életét élni, mint a legnagyobb világtörténelmi eseményeknek középpontjában attól rettegni, hogy mit hoz az újabb meglepő fordulat.

Nem szabad azonban elfelejteni, hogy csak bábjáték a világtörténelemben az ember szerepe és bár értük történik a nagy történelmi színjáték minden megrázó variációja a kispolgár még is az, aki lemondana minden történelmi átlétsről, csak élhelné megszokott izgalom nélküli életét. Igen ám, de akkor mi lenne a világmegváltó politikából? hogyan lehet politikamentes légkört elképzelni akkor, ha figyelembe vesszük, hogy országunk 18 millió lakosságát 15 különböző politikai párt akarta a december 20-iki képviselő választáson is kizárólag saját programjával boldogítani. Világviszonylatban is ez a helyzet. Minden államban vannak különböző politikai pártok melyeknek az a célkitűzésük, hogy uralomra jutásuk esetén az országot gazdaggá, a lakosságot pedig kormányzásukkal boldoggá tegyék, pártharcban azonban legtöbbször elvész a program.

— Történelmi fejlődés nélkül sohasem jut el az ember az igazi fejlődés útjára — hangzik a szónoki megállapítás — éppen ezért a történelmi események középpontjában álló egyének boldogok lehetnek, hogy a kegyes sors jóvoltából részesei az átfogó fejlődés megrázó szépségeinek... Mert minden fejlődés és politikai átalakulás csak a nép egyszerű gyermekeért történik. A nép egyszerű gyermeke pedig ámul és bámul és a megújuló eseményekben!

Üzletberendezés

kerestetik sürgősen megvételre.

Cim a kiadóban

ha egyik rendszer helyébe másik kerül,

Szerencsére azonban a különböző politikai pártok programjában és rendszerében csak az uralomra jutás előtt van messzemenő terv, lényegbeli változás a kormányzat idején azonban vajmi kevés van az egymást követő pártok között, így aztán nincs rendszerváltozás,

Igy aztán elméleti kérdés a különböző pártok programja és mind az, amit itt nagy általánossággal elmondottunk.

A valóság az, hogy a múlt század végén született polgár bár mennyire igyekszik az individuális életre és bármennyire szeretné kiszakítani magát a körülötte lezajló eseményekből, hogy egyéni érdekeinek és szűk családjának szentelje kizárólag életét, ezt még sem teheti, hiszen nem vonhatja ki sem társadalmi, sem gazdasági kapcsolatait abból a szerves egységből, amely ahhoz a nagy szín-

játékhöz fűzi, amely új fejezetet ad a világtörténelemnek ezzel az alcímmel: A XX-ik század nagy átalakulása. Mint ahogy a történelmet közvetett és közvetlen szereplők nélkül el sem lehet képzelni, éppen úgy az egyén sem bujhat ki a történelmi események érezhető hatása alól. Mesebeszéd, hogy az egyén, a polgár, vagy a nemzet csinálja a maga történelmét, a történelem korszakait formálja át az egyén a polgár és nemzet felfogását, ez mozgatója ez irányítja a század eszméiről és világnézetéről... csak az ember nagyképű és azt hiszi, hogy mindig és mindenkor az ő felfogása és gondolata érvényesül, az ő világnézetének van kifejező ereje. Holott az egész huncbúg, a történelmi korszakalakít, formál és ural mindent. Ezt lehet kritika tárgyává tenni, de a korszelemet megváltoztatni képtelenség. Legfeljebb összefogás által, de ez már megint csak a történelemnek adna új fejezetet, aminek meg lenne természetesen szintén a maga légtömege, mint ahogy minden átalakulásnak meg volt és meg lesz. Ugyanis nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a történelem mindig megújódás.

Meghosszabbították április 1-ig a kisiparosok kötelező könyvvezetésé- nek határidejét

A pénzügyminiszter tudvalevőleg rendeletet adott ki, amely szerint a kisiparosok kötelező könyvvezetésének megkezdését április 1-ig elhalasztotta. Ez a rendelet idejében érkezett meg és mindenestre nagy megnyugvással vették tudomásul az érdekeltek.

Sajnálatos, hogy a pénzügyi minisztérium hasonló értelmű rendelete még mindig késik és így a kisiparosok még mindig ki vannak téve, hogy a repülőpénztárak ellenőrzők követelik tőlük a könyvek vezetését, kizárólag repülőpénztárak szempontjából. Minthogy

azonban az összes érdekeltek már intervenáltak ebben az ügyben, biztosra vesszük, hogy a Repülőpénztár sem fog ragaszkodni a kisiparosok könyvvezetéséhez és a helyzet továbbra is az marad, hogy egyelőre nem kötelesek könyvet vezetni a kisiparosok. Nincsen azonban kizárva, hogy a kisiparosoknak kötelező könyvvezetésére és különféle lapstomoknak kötelező vezetésére még április elsején sem kerül sor, mert e kérdésben döntő jelentőségű tárgyalások folynak a pénzügyminisztériumban.

Baj van a salontai bérkocsisokkal

Az államrendőrségen egymást érik a különböző panaszok a salontai bérkocsisok ellen. Hiába rendelik lakásukhoz a különböző bérkocsisokat az utazni akarók, a bérkocsisok egyszerűen figyelmen kívül hagyják a megrendelést és az utazni akarók szépen lekésik a vonatot.

Legutóbb az egyik helybeli orvos tett

feljelentést a rendőrségen a 6-os számú bérkocsis ellen, mert az a megrendelt időben nem jött el.

A rendőrség a feljelentés alapján szigorú eljárást indít a feljelentett bérkocsis ellen.

Terjessze az „Az Ujság”-ot

Hadbíróság elé állít a salontai államrendőrség egy berugott férfit

Mátyás Mihály, Mihai Viteazul ucca 15. szám alatti lakos szilveszter estén illuminált állapotban az Isai féle bodegában nagy botrányt csapott. Ezért még ugyan nem került volna a hadbíróság elé, de közben az elősiető rendőrt súlyos szavakkal szidalmazta.

Az esetet a rendőr jelentette Debău Joan rendőrfőnöknek, aki a hadbírósághoz teszi át a felvett jegyzőkönyvet, miután hatósági személy megsértéséről van szó. Tekintettel arra, hogy Salontán ostromállapot van, az ily esetek a cluji hadbíróság elé kerülnek.

A nagytőke új világháborút készít elő?

Berlinből jelentik: Dod berlini amerikai nagykövet most tért vissza Washingtonba. A hajón Dod nyilatkozott a sajtó képviselői előtt. Nyilatkozata szerint a nagytőke a manipulációval nemhogy a biztonságot szilárdítaná meg, ellenkezőleg új világ-

háborút készít elő, mert az egyes nemzeteket kiméretlen fegyverkezési versenyre ösztözi. Dod nyilatkozatát azzal fejezte be, hogy: ugylátszik az emberiség igen keveset tanult az elmúlt világháború borzalmaiból.

Forró vízbe dobta és megfőzte páciensét egy kuruzsló

Borzalmas esemény játszódott le a napokban Konstantinápolyban. Törökországban még mindig divik a babona és az orvostudomány mai fejlettsége idején is különböző hókuszpókuszokkal és egyéb középkori eszközökkel igyekeznek betegségeiktől szabadulni az emberek. Emiatt a sarlatánoknak és egyéb „tudós” gyógyítóknak még mindig nagy kelete van.

Konstantinápoly környékén nagy híre volt Hussein Davud kuruzslónak, aki a nép szerint minden betegséget eredménnyel gyógyított. A napokban a környékbeli faluban megbetegedett Teszlina asszony, egy földmives fiatal felesége. Miután a betegséget nem tudták házilag kikezeli, elhívták a „tudós” kuruzslót. A kuruzsló porére vetkőztette az asszonyt, megvizsgálta

és kijelentette, hogy ez a betegség csak forróvízzel gyógyítható. A család tagjai azonnal hozzáláttak a vízforraláshoz. Amikor egy hatalmas üstben már forrt a víz, a nagyjerejű kuruzsló belemártotta az asszonyt, aki velőrázóan sikoltzott. Néhány bemártás után az asszony elvesztette eszméletét, mire a kuruzsló kijelentette, hogy az asszony már is jobban van és ha még néhány percig bennhagyja a forró vízben, úgy az többé soha nem lesz beteg. És tényleg úgy történt. A szegény beteg asszony többé már nem lesz beteg, mert mikor kivették a forró vízből már halott volt. Amikor a család látta, hogy mi történt, dühükben megtámadták az orvost és agyonverték.

A szomorú eset nagy megdöbbenést keltett egész Törökországban.

A méz jelentősége a háztartásban

A legegészségesebb, természetesebb és legkönnyebben emészthető táplálék a felnőtteknek, — orvossága a betegeknek és csemegeje a gyermekeknek. Amikor még cukrot nem állítottak elő az egyetlen cukorpótló volt. A méz 73 százalékban cukrot tartalmaz, ezt is a szervezet által könnyen felvehető állapotban. Ez különösen a gyomor-savhiányban szenvedő emberek számára fontos, akik korlátozás nélkül fogyasztják a mézet, míg a cukortól, vagy cukros ételektől közérzetük rosszabb lesz, gyomrukat elrontják, szédülnek. A méz vitaminban igen gazdag. A sütéssel, főzéssel ételünket megfosztjuk vitamin tartalmától. A mézet nyersen fogyasztjuk, tehát a vitamin hiányt nagyszerűen pótolhatjuk. A méz a vasat, meszet és foszfátokat stb. nagy-

mértékben tartalmazza, amelyek az emberi szervezet felépítéséhez nélkülözhetetlen alkotórészek.

A méz a szellemi és fizikai munkát végző embereknek, sportolóknak, turistáknak legizletesebb, legolcsóbb tápszere, orvossága és üdítő csemegeje. A méz használati értékét bizonyítják az alábbi összehasonlító anyagok.

10 deka méz 330 kalóriát, hőegységet tartalmaz.

10 „ tojás	150 kalóriát,	„	„
10 „ borjúhús	140 kalóriát,	„	„
10 „ csirkehús	125 kalóriát,	„	„
10 „ burgonya	90 kalóriát,	„	„
10 „ hagyma	50 kalóriát,	„	„

A hőegység, kalória tartalmánál nagyobb kalóriával rendelkezik a sertéshús, zsir, vaj stb.

Leltári

olcsó

maradék-árusítás

Freiberger-nél

(városháza sarok)

Egy svájci orvos egy gyermekszanatóriumban 10 gyermeknek mézet és 10 nek malata készítményt adott. Egyébként a két csoport táplálása egyforma volt. Az eredmény a méz javára a vörös vérszálak szaporodásában és a testsúly gyarapodásában meglepő volt.

A növésekben elmaradt, skrofulára, gümőkorrá, meghülésre hajlamos gyermekek rendszeres mézfogyasztás után megerősödtek.

Kísérletet végeztek a turisták is a mézzel. A társaság egy része mézet evett fekete kenyérrel, a másik jameit üdítől. A mézevők jobban bírták a strapát.

A mézet az orvosok igen sok esetben ajánlják, tüdő, gyomor, stb. bántalmakban szenvedő betegeknek.

A háziasszonyok pedig általában a saját érdekükben csélekszenek, ha a méznek, mint fontos tápszernak nagyobb helyet biztosítanak a háztartásban.

Napjainkban már a széles tömegek is kezdenek rájönni a méz óriási jelentőségére és értékére. A méhészeknek éppen ezért az a kötelességük, hogy minél többet termeljenek belőle.

Menyasszonyok figyelmébe!

Vászon, damaszt, szövet, selyem, ágyterítők és függönyök nagyválasztékban részletre is!

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.

Földes Jolán:

Más világrész

A „Más világrész” Földes Jolánnak, a „Halászó macska uccája” világdíjat nyert írójának egy sereg összegyűjtött új novelláját tartalmazza. A novellák a legváltozatosabb tárgyakat ölelik fel, legkülönbözőbb miliókban játszódnak le, érdekesítően, s azzal a nemes, egyszerű írásművészettel vannak megírva, mely a kiváló író irásait jellemzi. Szerkezetileg, a meglátások mélységében sokféleségben, a komoly hang és humor kellemes váltakozásában a „Más világ rész” a legkitűnőbb magyar novelláskönyvek közé tartozik. Egy egy darabja, mint például „Miért mindig va” a finom szatírának valóságos kis remeke. Az óriás számú közönség, mely a világdíjas író új kötetét érdeklődéssel várta, bizonyára nagy örömmel fogja olvasni ezt az új könyvet.

Földes: „Halászó” könyvének eddig minden kiadása teljesen elfogyott. Új kiadása most készül.

Földes Jolán: „Más világrész” című kötete most jelent meg az Atheneum kiadásában. Ára 119 lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje az Atheneum kladványok jegyzékét. 2

Olvassa és terjessze az „Az Ujság”-ot

A raktáron levő **hőcipők kiárusítása!**

Őszi és téli divatúru ajándékok. — SZVETTEREK, bébi garnitúra, selyemharisnya, kalapok, nyakkendők, férfi ingek, zoknik, borkesztyűk, retikülők, esőernyők, divat gombok és csattok. — **Női, férfi és gyermek-cipők** LEGOLCSÓBB BEVÁSÁRLÁSI HELY **Kovács Lajos divatúru üzletében** (Fenyvesi gyógyszertár mellett)

Füteni fogják a református templomot

A református társadalom legszélesebb rétegeiben erős visszhangot váltott ki, az e lap hasábjain legutóbb megjelent „Templomfűtés” cikk, meggyőző érvekkel alátámasztott, égetően aktuális eszméje a ref. templomfűtésnek újbóli felszínre hozása.

A cikkben felsorakoztatott érvek, egytől egyig arany értékűek és semmiféle körmonfónt ellentmondásokkal meg nem dönthetők. Hogy a templomfűtésnek megvalósítása milyen mélyítő hatást gyakorol egyházunk belső építésére és a hitélet erősítésére, ez hű és felvilágosodott; haladni vágyó ref. egyháztag előtt bizonyítani felesleges. Szegezzük le hát már írásunk elején, hogy a ref. templomfűtésnek intézményes, tehát állandó jellegű megvalósítása — elodázhatalan szükség, az egyház tagjainak pedig, az ehhez való anyagi erőfőrtérmelése Istenük, egyházuk, önmaguk, őseik szent emléke, valamint utódaik iránti kikerülhetetlen lelkiismereti köteleessége.

Mert ne feledjük el ref. testvéreink, hogy minden generációnak megvan a maga családi, egyházi, társadalmi, haza és legfőképpen Isten iránti köteleességei. Amely generáció ezeket a köteleességeket nem teljesítette, annak emléke, becsülése, mint „Tiszavirág” máról holnapra nyomtalanul elhűnik az örök semmiségben. Amely emberöltő pedig megtette a fenti köteleességeket, emlékéit hálás kegyelettel őrizi az utókor és maradandó alkotásai hirdetik lelkük nemességét és Istenük iránti hűségét.

Már most, ha becsületes, őszinte szívvel és elfogulatlan ítéllettel mérleget állítunk fel az utóbbi két, három emberöltőről, — különösen pedig a ma élő református nemzedékről, — szégyenkezve kell megállapítanunk, hogy a mérleg elképesztően mély pontira súlyod; vétkes és könnyelmű mulasztásuk, szégyenletes önzésük terméketlenségének súlya alatt.

Mi, a mai nemzedék, csak nagyapáink és dédapáink áldozatos munkájának gyümölcséből és teremő, áldozatkészségéből éldegélünk. Mert ami kötelességteljesítésünk maradandó értékeit nem hirdeti a mai napig semmi számbavehető teljesítmény. Rá kell lépni ref. testvéreink az alkotó munka és áldozatos megmozdulások teremő útjára! Vetkezzük le az önzés, az egyedül önmagunkért élés hitvány, értéktelen ruháit és öltöszük fel a közösségért, anyaszentegyházunk virágzásáért, dicsőségéért üdöklő, nemes áldozatkészségből szőtt drága köntőst. Építjük anyaszentegyházunkat hitünk és Istenünk szeretetének bevehetetlen várára. Vigyük oda áldozatunkat az Isten oltárára jó szívvel, önként boldogan. Keljünk versenyre az áldozatkészségben! Az ennek nyomán fakadó építőmunka hálás emlékeztetre kötelezi majd a mi utódainkat is éppugy, mint ahogy arra köteleznek minkei, ma élő nemzedéket, nagy elődeinknek ma is Isten dicsőítő alkotásai. Kéz a kézben, váll a vállhoz simulva, kezdődjön hát a református sionunkban az építő munka!

Mérsékletet ajánl az „Universul” a nem románoknak a gazdasági vezető állásokból való eltávolításánál

Az „Universul” „A siker felé vezető út” című vezércikkében a kormány intézkedéseinek méltatása után arra hívja fel a figyelmet, hogy a nem románoknak a gazdasági életből való eltávolítása csak részletekben és meggondoltan lehet végrehajtani és csak akkor, amikor már megfelelő képzettségű utánpótlásról gondoskodtak. Nincs szükség sietésre. A munka amelyre a kormány vállalkozott, hosszadalmas és nem hajtható végre

egy hét, egy hónap, vagy egy év alatt, talán egy nemzedék erőfeszítése sem lesz elég arra, hogy azt beteljesítse. Méltatja a miniszterelnöknek ebben az értelemben elhangzott újévi kijelentését, amely türelmet kér a barátoktól és ellenfelektől egyformán. Az egész románság és a külföld szeme ma a kormányra néz és minden elkövetett hiba, — írja az Universul — súlyosan esik latba.

MEGALAKULT a lengyel legitimista Párt

Varsó. Tegnap a legitimista mozgalom hivatalos formát öltött és megnevezték király jelöltjüket is.

A lengyel trón betöltésére Frigyes Krisztóf szász herceget hívják meg. Természetesen amennyiben a monarchista mozgalom sikerre vezetne.

30.000 lengyelországi zsidó kivándorlót hajlandó beengedni Franciaország Madagaszkárba

Londonból jelentik: Az Evening Standard jelenti, hogy a lengyel és a francia kormány között létesült megegyezés értelmében Franciaország hajlandó Madagaszkárt megnyitni 30.000 lengyelországi zsidó kivándorló számára. A lap szerint a végső megállapodást Delbos és Beck kötötték.

A Román Front több vezetője csatlakozott a Goga kormányhoz

Bucurestiből jelelik: A Román Front több vezetője csatlakozott a Goga kormányhoz. A mai fővárosi lapok közlik az írásbeli nyilatkozatot, amelyet aláírtak: Grigore Periteanu, Marinescu, Lupescu, Teculescu, Stefanescu Goiceanu

A levélben kifejtik a Román Front vezetői, hogy erkölcsi kötelességüknek tartják a nemzeti irányu kormány mellé állani. Ugyanakkor a Román Front megyei szervezetei közül az illovi, a viascai, a tu'ceai, a mehedintí, az olti, a musceli és a celatea-albai pártszervezetek jelentették be csatlakozásukat a Goga kormányhoz.

DOBY JUCI önálló hangversenye január 16-án vasárnap a Redutban

A salontai közönség is jól ismeri Doby Jucit és emlékszik a sok szép kritikára, amit külföldi sikereiről olvasnak előkelő képes lapokban. Öt éve elkerült Salontáról és szorgalmasan tanult sok szép sikert ért el. Bécsben Lehár Ferencről kapott meghívást, Alpar Gittával volt föllépése óriási sikerrel. Tudását Lehár is elismerte. Doby Juci művésznő most nagy elhatározással a kedves salontai közönsége előtt fog fellépni és módot nyújt, hogy ne csak rádió és hallásból ismerjék, hanem lássák és hallják. A műsor opera és operett-áriák, szonok, rádióból ismert magyar nótákból áll. Több meglepetés. Konferál Daróczy Lajos, kiűnő nrlapíró. Zongoránál a kiváló és rádióból ismert Wechsler Ily. Jegyek kaphatók a Kiss trafikban. Lei 40., 30., 20.

Publicațiune

Pe baza ordinului On Ministru de Finanțe No 94939—938 se aduce la cunoștință tuturor debitanților de băuturi spirituoase, că în termen de 24 ore, să se prezinte la subsemnatul cu brevetul și cu certificat de naționalitate.

Acei debitanți cari nu vor depune brevetele cu certificatele în 24 ore se vor anula brevetele din oficiu.

Controlor financiar
JOAN J. POP

Hirdetmény

A pénzügyminisztérium 94939 — 938 számú rendeletére tudomására hozom az összes italmérési engedélyeseknek, hogy az italmérési engedélyüket 24 órán belül alulírott irodájába hozzák be és az engedélyen kívül csatolni kell a születési bizonyítványt, ha az nem lehetséges, akkor a honpolgársági bizonyítványt kell csatolni.

Azok akik 24 órán belül nem tesznek eleget a rendeletnek, az italmérési engedélyük hivatalból lesz törölve.

Controlor financiar
JOAN J. POP

Tip. „Az Újság” nyomdája Salonta

Szigorubb vámvizsgálat

Bucureștiből jelentik: A pénzügyminisztérium arról értesült, hogy az utóbbi időben a külföldre utazók nagymennyiségű leibankjegyet vittak magukkal. Ennek megakadályozására, valamint annak megelőzése végett, hogy más valutákat is kivigyenek, a pénzügyminisztérium utasította a vámhatóságokat az alaposabb vizsgálatra.

Hécipecék kiárulása, olcsó árban!

zsemperek, selyem harisnyák, bőr relikvüők, sálak, férfi kalap, ing, nyakkendő, zokni, bébi garnitúra, ernyők, női kalapok, leszállított árban

Rubinné üzletében!

Felvető érkezett, 180 lei egy kiló

Rádióműsor

Hétfő, január 10.

București. 17.17 Lemezek. 18.15 Zongora. 18.30 Ének. 19.05 Rádiózenekar. 20.35 Rádío Romania. 21.10 Ének. 21.45 Vendéglői zene.

Budapesti. 6.25 Cigányzene. 7.25 Előadás. 7.45 Jazz. 9.10 Hangverseny. 9.55 Hírek. 11 Időjárás, majd hanglemezek. 12.05 Jazz énekkel.

Kedd, január 11.

București. 17.17 Lemezek. 18.15 Zongora. 18.30 Ének. 19.05 Rádiózenekar. 21.10 Román dalok. 21.25 Vendéglői zene.

Budapesti. 6 Dalárda. 6.50 Előadás. 7.20 Hanglemezek. 7.50 Erdélyi József versei. 8.40 „A fekete tulipán.” Hangjáték. 10 Hírek. 10.20 Cigányzene.

Furkósbottal agyonverte apját

Cetatea Albăról jelentik: Luta Izidor dumițrești lakos behatolt apja házába és furkósbottal agyonverte apját, akivel régebbi idő óta haragos viszonyban állott. Az apagyilkost letartóztatták.

Serviciul de constatare și Control, Salonta.

Publicațiune

În conformitate cu dispoz. Legii Contrib. Direkte, proprietarii de imobile, hotelierii cum și subinchirietorii de apartamente, camere goale sau mobilate cu luna sau cu anul, sunt obligați a da declarație cu numele, pronumele și profesia ce o exercită chiriașii, precum și chiria ce o plătesc, cunoscând, că nedarea declarației atrage după sine rigorele legii.

Declarațiile se dau la acest serviciu pe Circumscripția precum urmează:

Circumscripția I și II în zilele 10, 11 și 12 crt.

„ III și IV. „ 13 și 14 „

„ V. și VI. „ 15 „

Orele oficiale dela 8—1 și dela 3—7.

Felhívás

Az Egyenesadó Törvény rendelkezései értelmében a házak szokásos évi bejelentése, az alant felsorolt időben történik az ellenőri hivatalnál és pedig:

Az I és II. kerület folyó hó 10, 11 és 12 én.

„ III és IV. „ 13 és 14 én.

„ V. és VI. „ 15 én.

Hivatalos órák 8—1 és 3—7-ig.

Ioan I. Pop
controlor.

Nagyvásár

Zerind január 14—15.

Socodor január 15.

A mester nem felel tanonca mulasztásáért

Grün Ede cluji vasöntőde tulajdonost korábban a munkabíróság 1000 lei pénz büntetésre ítélte, mert a vasöntőde egyik tanulója nem vett részt rendszeresen az ipariskolai előadásokon. Grün a kiróvás ellen a törvényszéken védekezett. A törvényszék S. I. 1864—37. számú végzésével megszüntette a büntetést azon a címen, hogy az új ipartörvény 176. paragrafusának 3. bekezdése alapján csak az a főnök büntethető meg, ki tanuló-ját megakadályozza a tanonciskolai előadásokon való részvételben.

Több mint hétmillió munkanélküli él az Egyesült Államokban

Washingtoni jelentés szerint az amerikai nemzeti népszámlálási hivatal megállapította, hogy jelenleg a munkanélküliekről készített lajstromokon hétmillió nyolcszázhuszonezrezer munkanélküli szerepel. Nyáron a munkanélküliek száma még öt millió alatt mozgott.

Mindennemű bádogos munkák,

tetők, csatornák, szegők készítését, javítását, festését, valamint fürdőkádak és mindennemű edények javítását vállalja. Ugyiszintén permetező gépek javítását és átalakítását. Vizvezetékek, fürdőszobák, udvari kutak készítését felelősség mellett, szakszerűen vállalja

Varró István

rézműves, bádogos és vízvezeték-szerelő
Str. Grănicerilor 10.

Két boldog házaspár él csak a világon

Londonba érkezett Alexandra Roubéansky, a híres török drámaíró. Háromszor utazta körül a világot azzal a céllal, — hogy boldog házaspárokat találjon.

A három világkörüli uton mindössze két boldog házaspárt látott.

Az egyik egy öreg kínai tudós professzor, a másik Eddie Cantor hollywoodi filmszínész.

Mindkettőjüktől megkérdezte, hogy mi a boldogságuk titka. A kínai titka: a hallgatás. Eddie Cantoré a leves.

A kínai professzor és felesége minden három hónapban egy hallgató hetet tart. — Ilyenkor egy szót sem szólnak egymáshoz. A professzor szerint a nyolcórás alvás nem elég a pihenésre, szükség van néha nappali hallgatásra is.

A filmszínész pedig elmondja, — hogy 23 éve fennálló házasságának tökéletes boldogságát a következőnek köszönheti:

Egyetlen szenvedélye van: a leves. Megkívánja, hogy mindennap más és más fajta levest kapjon.

Kívánságát már házasságkötés előtt kö-

zölte jövődöbéli feleségével. Az elvállalta a dolgot, teljesíti is és mindmáig boldogan élnek.

Mindenestre lesújtó a török íróknak a jólsikerült házassággal kapcsolatos megállapítása. Az írók megállapítása szerint általában a férfiak nem nagy igényekkel lépnek fel, sajnos azonban legtöbb asszony férje legcsekélyebb óhaját sem teljesíti. Ezért van annyi szomorú és elkeseredett házasság a világon.

Szilárd elhatározás

— Feltettem magamban, hogy mind az öt leányomat tizenkilenc éves korában adom férjhez.

— És mitörténik, ha addig nem jelentkezik arravaló vőlegény?

— Mindig tizenkilenc évesek maradnak, amíg az igazi kérő nem jelentkezik.

Vizhatlan férfi, női és gyermek téli sportcipőket készít a Mercur cipőszalon.

SÁR és HÓCIPO, valamint mindennemű cipő javítást vállalok, Calea Horia 2. **Bajó.**

Kárpitos műhelyemet

Petőli ucca 21. szám alól Reg. Ferdinand 47. szám alá (Gally-ház) helyeztem át.

Kovács Gyula

kárpitosmester

Apróhirdetések

Osztálysorsjegyet 13 ig kéri átvenni Döme könyvkereskedő. Huzás 15 én.

Eladó két 130—140 kgr-os zsírmalac. Str. Mihai Viteazul 2.

Eladó 4 hold prima szántóföld város alatt, a kőrösér szélén. Szathmáry Aranyucca 34. 1—3

Eladó a Mogyorós temetkezési vállalat portálja és egy rollós ajtó. Ért. Hegedűs Lajos terménykereskedőnél. 1—3.

Szőrmék olcsó árban. Speciális hó és sárcipő lack kapható a Bürger bőrüzletben.

Eadó 3 drb. 27, 18, illetve 12 kishold területű szántóföld külön külön, vagy együttvéve. Ant és Regina-Maria község határában, a főúthoz közel. Eladó továbbá Salontán a str. Mihai Viteazul 18 szám alatti 7 szobás uri magánház és a strada Reg. Carol II. 38. szám alatti téglá uriház. A Horgasérben 6 vékás szántóföld eladó. Megvételre keresek központhoz közel 2—3 szobás uri magánházat 120—130000 lei értékben. Ért. Pétery Lajos ügyvéd irodájában Cal, Reg. Ferdinand 3. sz. alatt.

Oradeáról

mindennap, mindenféle szakmába vágó

elintézést

vállalok, megbízásokat este 10-ig kérem leadni RECORD cukorka üzletbe (Fenyvessy gyógyszerár mellett.)

Kovács János

Megérkeztek

a Wimpasing hócipők

óriási választékban, kötött áru ajándékok, férfi és gyermek KORBER kalapok, dejalin férfi ingek, nyakkendők, selyem és flórharisnyák, RETIKÜLÖK, bőrön Dermata bőr sportcipők és házi cipők óriási választékban kapható;

Borbély Pál divatárú üzletében (Városháza mellett)